

2027



Обзор льгот 2027

CalOptima Health OneCare Complete

(HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan



Обзор льгот на 2027 год CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), а Medicare Medi-Cal Plan

Введение

В настоящем документе представлен краткий обзор льгот и услуг, покрываемых CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), а Medicare Medi-Cal Plan. Он содержит ответы на часто задаваемые вопросы, важную контактную информацию, обзор предлагаемых льгот и услуг, а также информацию о ваших правах как участника плана CalOptima Health OneCare Complete. Определения ключевых терминов приведены в алфавитном порядке в заключительной главе *Справочника участника*.

Содержание

A. Дисклеймеры (отказ от ответственности).....	2
B. Часто задаваемые вопросы (ЧаВо).....	11
C. Список покрываемых услуг.....	18
D. Льготы, покрываемые вне плана CalOptima Health OneCare Complete.....	44
E. Услуги, которые не покрываются планом CalOptima Health OneCare Complete и программами Medicare и Medi-Cal.....	46
F. Ваши права как участника плана.....	48
G. Как подать жалобу или апелляцию в случае отказа, задержки или изменения услуги.....	51
H. Что делать, если вы подозреваете мошенничество.....	52



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

А. Дисклеймеры (отказ от ответственности)



Это общий обзор медицинских услуг, покрываемых CalOptima Health OneCare Complete, с 1 января по 31 декабря 2027 года. Это лишь краткий обзор. Пожалуйста, прочитайте *Справочника участника*, чтобы ознакомиться с полным списком льгот. Актуальная версия *Справочника участника* размещена на нашем веб-сайте по адресу **www.caloptima.org/OneCare**. Вы также можете позвонить в Службу поддержки по телефону **1-877-412-2734** (линия ТТУ **711**), чтобы попросить нас выслать вам *Справочника участника* по почте. Часы работы: с 8 а.м. до 8 р.м. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 а.м. до 8 р.м. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). На сообщения, полученные в праздничные дни или вне рабочего времени, мы ответим в течение 1 рабочего дня.

- ❖ CalOptima Health OneCare (HMO D-SNP), а Medicare Medi-Cal Plan, — это организация Medicare Advantage, работающая по договорам с программами Medicare и Medi-Cal. Возможность регистрации в плане CalOptima Health OneCare зависит от продления этих договоров. Звоните на бесплатную линию Службы поддержки CalOptima Health OneCare по телефону **1-877-412-2734** (линия ТТУ **711**), — с 8 а.м. до 8 р.м. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 а.м. до 8 р.м. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября).
- ❖ SSBCI — это Специальная дополнительная льгота для лиц с хроническими заболеваниями (Special Supplemental Benefits for the Chronically Ill). Чтобы иметь право на её получение, необходимо иметь соответствующее хроническое состояние, например заболевание сердца, диабет, рак, заболевание лёгких или деменцию. Не все участники с хроническими медицинскими состояниями соответствуют требованиям. Полный список хронических состояний, а также дополнительную информацию об условиях соответствия критериям для получения льготы SSBCI вы можете найти в **Главе 4 Справочника участника** CalOptima Health OneCare Complete.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734** (ТТУ **711**), — с 8 а.м. до 8 р.м. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 а.м. до 8 р.м. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), а Medicare Medi-Cal Plan

- ❖ Дополнительную информацию о программе Medicare вы можете найти в справочнике Medicare & You («Medicare и Вы»). В нем содержится краткий обзор льгот, прав и гарантий Medicare, а также ответы на наиболее часто задаваемые вопросы о программе Medicare. Этот справочник можно найти на веб-сайте Medicare (www.medicare.gov) или заказать, позвонив по телефону 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) — 24 часа в сутки, 7 дней в неделю. Пользователям линии ТТУ следует звонить по номеру 1-877-486-2048. Если вам нужна дополнительная информация о программе Medi-Cal, зайдите на веб-сайт Департамента здравоохранения Калифорнии (DHCS) (www.dhcs.ca.gov/) или позвоните в офис омбудсмена программы Medi-Cal по телефону 1-888-452-8609 — с понедельника по пятницу с 8 а.м. до 5 р.м. Вы также можете позвонить специальному омбудсмену для людей, застрахованных по обеим программам — Medicare и Medi-Cal — по телефону 1-855-501-3077; линия работает с понедельника по пятницу, с 9 а.м. до 5 р.м.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (ТТУ 711)**, — с 8 а.м. до 8 р.м. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 а.м. до 8 р.м. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Уведомление о доступности услуг языковой поддержки и
вспомогательных средств/услуг

English

ATTENTION: If you need help in your language, call **1-877-412-2734 (TTY 711)**. Aids and services for people with disabilities, like documents in braille and large print, are also available. Call **1-877-412-2734 (TTY 711)**. These services are free of charge.

(Arabic) العربية

يُرجى الانتباه: إذا احتجت إلى المساعدة بلغتك، فاتصل بـ **1-877-412-2734 (TTY 711)**. توفر أيضًا المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة، مثل المستندات المكتوبة بطريقة بريـل والخط الكبير. اتصل بـ **1-877-412-2734 (TTY 711)**. هذه الخدمات مجانية.

Հայերեն (Armenian)

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ: Եթե Ձեզ օգնություն է հարկավոր Ձեր լեզվով, զանգահարեք **1-877-412-2734 (TTY 711)**: Կան նաև օժանդակ միջոցներ ու ծառայություններ հաշմանդամություն ունեցող անձանց համար, օրինակ՝ Բրայլի գրատիպով ու խոշորատառ տպագրված նյութեր: Չանգահարեք **1-877-412-2734 (TTY 711)**: Այդ ծառայություններն անվճար են:

ខ្មែរ (Cambodian)

ចំណាំ: បើអ្នក ត្រូវ ការជំនួយ ជាភាសា របស់អ្នក សូម ទូរស័ព្ទទៅលេខ **1-877-412-2734 (TTY 711)** ។ ជំនួយ និង សេវាកម្ម សម្រាប់ ជនពិការ ដូចជា ឯកសារសរសេរជាអក្សរធំ សម្រាប់ជនពិការភ្នែក ឬឯកសារសរសេរជាអក្សរពុម្ពធំ ក៏អាចរកបានផងដែរ។ ទូរស័ព្ទមកលេខ **1-877-412-2734 (TTY 711)** ។ សេវាកម្ម ទាំងនេះមិនគិតថ្លៃឡើយ។



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. Для получения дополнительной информации, посетите www.caloptima.org/OneCare.

简体中文 (Simplified Chinese)

请注意:如果您需要以您的母语提供帮助,请致电 **1-877-412-2734 (TTY 711)**。我们另外还提供针对残疾人士的帮助和服务,例如盲文和大字体阅读,提供您方便取用。请致电 **1-877-412-2734 (TTY 711)**。这些服务都是免费的。

繁體中文 (Traditional Chinese)

注意:如果您需要以您的語言獲得幫助,請致電 **1-877-412-2734 (TTY 711)**。為殘障人士也提供幫助和服務,例如盲文和大字體的文件。致電 **1-877-412-2734 (TTY 711)**。這些服務是免費的。

(Farsi) فارسی

توجه: اگر می خواهید به زبان خود کمک دریافت کنید, با **1-877-412-2734 (TTY 711)** تماس بگیرید. کمک ها و خدمات مخصوص افراد دارای معلولیت, مانند نسخه های خط بریل و چاپ با حروف بزرگ, نیز موجود است. با **1-877-412-2734 (TTY 711)** تماس بگیرید. این خدمات رایگان ارائه می شوند.

ગુજરાતી (Gujarati)

ધ્યાન આપો: જો તમને તમારી ભાષામાં મદદની જરૂર હોય તો આ નંબર પર કોલ કરો: **1-877-412-2734 (TTY 711)**. વિકલાંગ લોકો માટે સહાય અને સેવાઓ, જેમ કે બ્રેઇલ અને મોટી પ્રિન્ટમાં પણ દસ્તાવેજો ઉપલબ્ધ છે. કોલ કરો: **1-877-412-2734 (TTY 711)**. આ સેવા વિનામૂલ્યે ઉપલબ્ધ છે.

हिंदी (Hindi)

ध्यान दें: अगर आपको अपनी भाषा में सहायता की आवश्यकता है तो **1-877-412-2734 (TTY 711)** पर कॉल करें। अशक्तता वाले लोगों के लिए सहायता और सेवाएं, जैसे ब्रेल और बड़े प्रिंट में भी दस्तावेज़ उपलब्ध हैं। **1-877-412-2734 (TTY 711)** पर कॉल करें। ये सेवाएं नि: शुल्क हैं।



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. Для получения дополнительной информации, посетите www.caloptima.org/OneCare.

Hmoob (Hmong)

CEEB TOOM: Yog koj xav tau kev pab txhais koj hom lus hu rau **1-877-412-2734** (TTY **711**). Muaj cov kev pab txhawb thiab kev pab cuam rau cov neeg xiam oob qhab, xws li puav leej muaj ua cov ntawv su thiab luam tawm ua tus ntawv loj. Hu rau **1-877-412-2734** (TTY **711**). Cov kev pab cuam no yog pab dawb xwb.

日本語 (Japanese)

注意日本語での対応が必要な場合は **1-877-412-2734** (TTY **711**) へお電話ください。点字の資料や文字の拡大表示など、障がいをお持ちの方のためのサービスも用意しています。**1-877-412-2734** (TTY **711**) へお電話ください。これらのサービスは無料で提供しています。

한국어 (Korean)

유의사항: 귀하의 언어로 도움을 받고 싶으시면 **1-877-412-2734** (TTY **711**) 번으로 문의하십시오. 점자나 큰 활자로 된 문서와 같이 장애가 있는 분들을 위한 도움과 서비스도 이용 가능합니다. **1-877-412-2734** (TTY **711**) 번으로 문의하십시오. 이러한 서비스는 무료로 제공됩니다.

ພາສາລາວ (Laotian)

ປະກາດ: ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນພາສາຂອງທ່ານໃຫ້ໂທຫາເບີ **1-877-412-2734** (TTY **711**). ຍັງມີຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອແລະການບໍລິການສໍາລັບຄົນພິການ ເຊັ່ນເອກະສານທີ່ເປັນອັກສອນນູນແລະມີໂຕພິມໃຫຍ່ ໃຫ້ໂທຫາເບີ **1-877-412-2734** (TTY **711**). ການບໍລິການເຫຼົ່ານີ້ບໍ່ຕ້ອງເສຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃດໆ.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734** (TTY **711**), — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. Для получения дополнительной информации, посетите www.caloptima.org/OneCare.

Mien

LONGC HNYOUV JANGX LONGX OC: Beiv taux meih qiemx longc mienh tengx faan benx meih nyei waac nor douc waac daaih lorx taux **1-877-412-2734 (TTY 711)**. Liouh lorx jauv-louc tengx aengx caux nzie gong bun taux ninh mbuo wuaaic fangx mienh, beiv taux longc benx nzangc-pokc bun hluc mbiutc aengx caux aamz mborqv benx domh sou se mbenc nzoih bun longc. Douc waac daaih lorx **1-877-412-2734 (TTY 711)**. Naaiv deix nzie weih gong-bou jauv-louc se benx wang-henh tengx mv zuqc cuotv nyaanh oc.

Português (Portuguese)

ATENÇÃO: Se você precisar de ajuda no seu idioma, ligue para **1-877-412-2734 (TTY 711)**. Serviços e auxílio para pessoas com incapacidades, como documentos em braile ou impressos com letras grandes, também estão disponíveis. Ligue para **1-877-412-2734 (TTY 711)**. Esses serviços são gratuitos.

ਪੰਜਾਬੀ (Punjabi)

ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਕਾਲ ਕਰੋ **1-877-412-2734 (TTY 711)**. ਅਪਾਹਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬ੍ਰੇਲ ਅਤੇ ਮੋਟੀ ਛਪਾਈ ਵਿੱਚ ਦਸਤਾਵੇਜ਼, ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ | ਕਾਲ ਕਰੋ **1-877-412-2734 (TTY 711)** ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਫਤ ਹਨ |

Română (Romanian)

ATENȚIE: În cazul în care aveți nevoie de ajutor în limba dvs., sunați la **1-877-412-2734 (TTY 711)**. Sunt disponibile, de asemenea, ajutoare și servicii pentru persoanele cu dizabilități, precum documente în limbaj Braille și cu caractere mărite. Sunați la **1-877-412-2734 (TTY 711)**. Aceste servicii sunt gratuite.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. Для получения дополнительной информации, посетите www.caloptima.org/OneCare.

Русский (Russian)

ВНИМАНИЕ! Если вам нужна помощь на вашем родном языке, звоните по номеру **1-877-412-2734** (линия TTY **711**). Также предоставляются средства и услуги для людей с ограниченными возможностями, например документы крупным шрифтом или шрифтом Брайля. Звоните по номеру **1-877-412-2734** (линия TTY **711**). Такие услуги предоставляются бесплатно.

Español (Spanish)

ATENCIÓN: si necesita ayuda en su idioma, llame al **1-877-412-2734** (TTY **711**). También ofrecemos asistencia y servicios para personas con discapacidades, como documentos en braille y con letras grandes. Llame al **1-877-412-2734** (TTY **711**). Estos servicios son gratuitos.

Tagalog (Filipino)

ATENSIYON: Kung kailangan mo ng tulong sa iyong wika, tumawag sa **1-877-412-2734** (TTY **711**). Mayroon ding mga tulong at serbisyo para sa mga taong may kapansanan, tulad ng mga dokumento sa braille at malaking print. Tumawag sa **1-877-412-2734** (TTY **711**). Libre ang mga serbisyong ito.

ภาษาไทย (Thai)

โปรดทราบ: หากคุณต้องการความช่วยเหลือเป็นภาษาของคุณ กรุณา โทรศัพทไปที่หมายเลข **1-877-412-2734** (TTY **711**) นอกจากนี้ ยังพร้อมให้ความช่วยเหลือและบริการต่าง ๆ สำหรับบุคคลที่มีความพิการ เช่น เอกสารต่าง ๆ ที่เป็นอักษรเบรลล์และเอกสารที่พิมพ์ด้วยตัวอักษรขนาดใหญ่ กรุณาโทรศัพทไปที่หมายเลข **1-877-412-2734** (TTY **711**) ไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับบริการเหล่านี้



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734** (TTY **711**), — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. Для получения дополнительной информации, посетите www.caloptima.org/OneCare.

Türkçe Etiket (Turkish)

DIKKAT: Kendi dilinizde yardıma ihtiyacınız varsa **1-877-412-2734 (TTY 711)** numaralı telefonu arayın. Braille alfabesi ve büyük harflerle yazılmış belgeler gibi engellilere yönelik yardım ve hizmetler de mevcuttur. Call: **1-877-412-2734 (TTY 711)**. Bu hizmetler ücretsizdir.

Українська (Ukrainian)

УВАГА! Якщо вам потрібна допомога вашою рідною мовою, телефонуйте на номер **1-877-412-2734 (TTY 711)**. Люди з обмеженими можливостями також можуть скористатися допоміжними засобами та послугами, наприклад, отримати документи, надруковані шрифтом Брайля та великим шрифтом. Телефонуйте на номер **1-877-412-2734 (TTY 711)**. Ці послуги безкоштовні.

اردو ٹیگ لائن (Urdu)

توجہ: اگر آپ کو اپنی زبان میں مدد کی ضرورت ہے تو کال کریں **1-877-412-2734 (TTY 711)**۔ معذور افراد کے لئے امداد اور خدمات، جیسے بریل اور بڑے پرنٹ میں دستاویزات، بھی دستیاب ہیں۔ کال **1-877-412-2734 (TTY 711)**۔ یہ خدمات مفت ہیں۔

Tiếng Việt (Vietnamese)

CHÚ Ý: Nếu quý vị cần trợ giúp bằng ngôn ngữ của mình, vui lòng gọi số **1-877-412-2734 (TTY 711)**. Chúng tôi cũng hỗ trợ và cung cấp các dịch vụ dành cho người khuyết tật, như tài liệu bằng chữ nổi Braille và chữ khổ lớn (chữ hoa). Vui lòng gọi số **1-877-412-2734 (TTY 711)**. Các dịch vụ này đều miễn phí.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. Для получения дополнительной информации, посетите www.caloptima.org/OneCare.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), а Medicare Medi-Cal Plan

- ❖ Этот документ доступен бесплатно на английском, испанском, вьетнамском, фарси, корейском, китайском, арабском и русском языках.
- ❖ Это “Обзор льгот на” можно получить бесплатно и в других форматах, например, крупным шрифтом, шрифтом Брайля или в аудиоформате. Позвоните по номеру **1-877-412-2734** (линия TTY **711**).
- Вы также можете сделать запрос на предоставление материалов на других языках и/или в альтернативных форматах на постоянной основе.
- Чтобы подать запрос на постоянное предоставление материалов на одном из пороговых языков или в альтернативном формате, позвоните в Службу поддержки по номеру, указанному внизу страницы, или воспользуйтесь нашим защищённым онлайн-порталом для участников:
<https://member.caloptima.org/#/user/login>.
- Такой запрос будет сохранён в нашей системе для всех будущих рассылок и коммуникаций.
- Чтобы отменить или изменить свой запрос, пожалуйста, позвоните в Службу поддержки по телефону **1-877-412-2734** (линия TTY **711**) — с 8 а.м. до 8 р.м. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 а.м. до 8 р.м. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). На сообщения, полученные в праздничные дни или вне рабочего времени, мы ответим в течение 1 рабочего дня. Звонок бесплатный.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734** (TTY **711**), — с 8 а.м. до 8 р.м. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 а.м. до 8 р.м. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

В. Часто задаваемые вопросы (ЧаВо)

В следующей таблице приведены часто задаваемые вопросы с ответами на них.

Часто задаваемые вопросы	Ответы
Что такое план Medi-Medi?	План Medi-Medi — это план медицинского страхования, который заключил договоры как с Medicare, так и с Medi-Cal для предоставления своим участникам льгот по обеим программам. Он предназначен для лиц в возрасте от 21 года и старше. План Medi-Medi — это организация, включающая в себя врачей, больницы, аптеки, поставщиков долгосрочных услуг и поддержки (LTSS) и других поставщиков услуг. В организации также работают персональные координаторы медицинского ухода, которые помогут вам в координации ваших поставщиков, услуг и мер поддержки. Все они действуют сообща, чтобы вы получали необходимую помощь.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), а Medicare Medi-Cal Plan

Часто задаваемые вопросы	Ответы
Буду ли я иметь в плане CalOptima Health OneCare Complete те же льготы по программам Medicare и Medi-Cal, которые имею сейчас?	Большинство ваших льгот, покрываемых программами Medicare и Medi-Cal, вы будете получать напрямую через CalOptima Health OneCare Complete. Вы будете взаимодействовать с группой поставщиков, которые помогут определить, какие услуги лучше всего соответствуют вашим потребностям. Это означает, что некоторые услуги, которые вы получаете сейчас, могут измениться в зависимости от ваших потребностей, а также от оценки вашего врача и команды по медицинскому уходу. Вы также можете получать другие услуги и льготы вне вашего плана медицинского страхования так же, как и сейчас — напрямую от регионального или окружного ведомства, например услуги программы поддержки на дому (In Home Supportive Services, IHSS), специализированные услуги по охране психического здоровья и лечению расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ, или услуги регионального центра. После вступления в CalOptima Health OneCare Complete вы вместе с вашей командой по медицинскому уходу разработаете индивидуальный план ухода, который будет учитывать ваши потребности в медицинском обслуживании и поддержке, а также ваши личные предпочтения и цели. Если вы принимаете какие-либо рецептурные препараты в рамках Части D программы Medicare, которые план CalOptima Health OneCare Complete обычно не покрывает, вы можете получить временный запас этих препаратов. Мы также поможем вам перейти на альтернативный препарат либо оформить исключение из правил CalOptima Health OneCare Complete для покрытия этого препарата, если он необходим по медицинским показаниям. Для получения более подробной информации позвоните в Службу поддержки по номерам, указанным внизу страницы.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), а Medicare Medi-Cal Plan

Часто задаваемые вопросы	Ответы
Могу ли я посещать тех же врачей, у которых я наблюдаюсь сейчас?	Зачастую так и происходит. Если ваши поставщики услуг (включая врачей, больницы, профильных специалистов, аптеки и других поставщиков медицинских услуг) работают с CalOptima Health OneCare Complete и имеют с нами договор, вы можете продолжать обращаться к ним. ● Поставщики услуг, заключившие с нами договор, считаются “сетевыми”. Сетевые поставщики услуг сотрудничают с нашим планом. Это означает, что они принимают участников нашего плана и предоставляют услуги, которые покрывает наш план. Вы должны обращаться к сетевым поставщикам CalOptima Health OneCare Complete. Если вы пользуетесь услугами поставщиков или аптек, которые не входят в нашу сеть, план может не оплатить такие услуги или лекарства. ● Если вам требуется неотложная или экстренная помощь, либо услуги диализа за пределами зоны обслуживания, вы можете обратиться к поставщикам, не входящим в сеть плана CalOptima Health OneCare Complete. ● Если вы в настоящее время проходите лечение у поставщика, который не входит в сеть CalOptima Health OneCare Complete, или у вас есть существующие отношения с поставщиком услуг, который не входит в сеть CalOptima Health OneCare Complete, позвоните в Службу поддержки, чтобы узнать, сможете ли вы и далее наблюдаться у него, и попросить о непрерывности медицинского ухода (continuity of care). Чтобы узнать, входят ли ваши врачи в сеть плана, позвоните в Службу поддержки по номерам, указанным внизу страницы, или ознакомьтесь с <i>Каталогом поставщиков услуг и аптек</i> CalOptima Health OneCare Complete, размещённом на сайте www.caloptima.org/OneCare. Если CalOptima Health OneCare Complete — новый план для вас, мы будем сотрудничать с вами, чтобы разработать план медицинского ухода, соответствующий вашим потребностям.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), а Medicare Medi-Cal Plan

Часто задаваемые вопросы	Ответы
Кто такой персональный координатор медицинского ухода CalOptima Health OneCare Complete?	Персональный координатор медицинского ухода CalOptima Health OneCare Complete — это ваш основной контакт. Он помогает координировать работу всех ваших поставщиков и организацию услуг, чтобы вы получали всё, что вам нужно.
Что такое долгосрочные услуги и поддержка (LTSS)?	Долгосрочные услуги и поддержка (Long-term Services and Supports, LTSS) — это помощь людям, которым требуется поддержка в выполнении повседневных задач, таких как купание, пользование туалетом, одевание, приготовление пищи и приём лекарств. Большинство этих услуг предоставляется у вас дома или в вашем сообществе, но они также могут оказываться в учреждениях сестринского ухода или в больнице. В некоторых случаях этими услугами управляет окружное или иное государственное агентство, и ваш персональный координатор медицинского ухода или команда по уходу будут взаимодействовать с этим агентством.
Что такое Комплексная программа услуг для пожилых людей (MSSP)?	Комплексная программа услуг для пожилых людей (Multipurpose Senior Services Program, MSSP) обеспечивает постоянную координацию медицинского ухода с поставщиками медицинских услуг в дополнение к тому, что уже предоставляет ваш план медицинского страхования, и может направить вас к другим соответствующим общественным службам и ресурсам. Эта программа помогает получать услуги, которые позволяют вам самостоятельно проживать у себя дома.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), а Medicare Medi-Cal Plan

Часто задаваемые вопросы	Ответы
Что произойдёт, если мне понадобится услуга, которую никто из поставщиков сети CalOptima Health OneCare Complete не может предоставить?	Большинство услуг будет предоставляться поставщиками, входящими в нашу сеть. Если вам нужна услуга, которая не может быть предоставлена внутри нашей сети, CalOptima Health OneCare Complete оплатит услуги поставщика, не входящего в сеть.
Где доступен план CalOptima Health OneCare Complete?	Зона обслуживания плана включает: округ Ориндж, Калифорния. Чтобы присоединиться к плану, вы должны проживать в этом округе.
Что такое предварительная авторизация?	Предварительная авторизация (предварительное разрешение) — это одобрение от CalOptima Health OneCare Complete на получение услуг вне нашей сети или услуг, которые обычно не покрываются нашей сетью. Такое одобрение необходимо оформить до того, как вы получите эти услуги. CalOptima Health OneCare Complete может не покрыть услугу, процедуру, товар или лекарство, если предварительная авторизация не была получена заранее. Если вам требуется неотложная или экстренная помощь, либо диализ за пределами зоны обслуживания, то вам не нужно для этого получать предварительную авторизацию. CalOptima Health OneCare Complete может предоставить вам или вашему поставщику список услуг или процедур, для которых требуется предварительная авторизация плана CalOptima Health OneCare Complete, до того как такие услуги будут оказаны. Если у вас есть вопросы о том, нужна ли предварительная авторизация для определённой услуги, процедуры, товара или лекарства, обратитесь в Службу поддержки по телефонам, указанным внизу страницы.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), а Medicare Medi-Cal Plan

Часто задаваемые вопросы	Ответы
Что такое направление?	Направление — это одобрение, которое ваш поставщик первичных медицинских услуг (Primary Care Provider, PCP), называемый лечащим врачом, должен выдать вам, чтобы вы могли обратиться к другому специалисту, не являющемуся вашим PCP. Направление отличается от предварительной авторизации. Если вы не получили направление от вашего PCP, CalOptima Health OneCare Complete может не покрыть соответствующие услуги. CalOptima Health OneCare Complete может предоставить вам список услуг, для которых требуется направление от вашего PCP, до того как такие услуги будут оказаны. Дополнительную информацию о том, в каких случаях вам необходимо получить направление от вашего PCP, можно найти в <i>Справочнике участника</i>.
Нужно ли мне платить ежемесячную сумму (так называемый страховой взнос) в рамках плана CalOptima Health OneCare Complete?	Нет. Поскольку у вас есть страхование Medi-Cal, вам не нужно платить ежемесячные взносы за медицинское страховое покрытие, включая взносы по Части В программы Medicare.
Нужно ли мне, как участнику плана CalOptima Health OneCare Complete, платить франшизу?	Нет. В плане CalOptima Health OneCare Complete франшиза (deductibles) не предусмотрена.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), а Medicare Medi-Cal Plan

Часто задаваемые вопросы	Ответы
Какую максимальную сумму я буду оплачивать из собственных средств за медицинские услуги как участник CalOptima Health OneCare Complete?	В CalOptima Health OneCare Complete отсутствует разделение расходов (cost-sharing), поэтому ваши годовые личные расходы составят \$0.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

С. Список покрываемых услуг

В приведённой ниже таблице содержится краткий обзор услуг, которые вам могут понадобиться, ваших расходов, а также правил предоставления льгот.

Потребность в медицинской помощи или проблема со здоровьем	Услуги, которые могут вам понадобиться	Ваши расходы при получении услуг у сетевых поставщиков	Ограничения, исключения и информация о льготах (правила предоставления льгот)
Вам нужна медицинская помощь в больнице	Пребывание в больнице	\$0	Вам предоставляется покрытие на 90 дней пребывания в больничном стационаре. Кроме того, вам предоставляется покрытие на 60 «резервных дней в течение жизни» (Lifetime Reserve Days, LTR). Могут действовать правила, требующие направления или предварительной авторизации.
	Лечение у врача или хирурга	\$0	Предоставляется как часть вашего пребывания в больнице. Могут действовать правила, требующие направления или предварительной авторизации.
	Амбулаторные услуги в больнице, включая наблюдение	\$0	Могут действовать правила, требующие направления или предварительной авторизации.
	Услуги амбулаторного хирургического центра (Ambulatory Surgical Center, ASC)	\$0	Могут действовать правила, требующие направления или предварительной авторизации.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

Потребность в медицинской помощи или проблема со здоровьем	Услуги, которые могут вам понадобиться	Ваши расходы при получении услуг у сетевых поставщиков	Ограничения, исключения и информация о льготах (правила предоставления льгот)
Вам нужен врач	Посещения врача для лечения травмы или заболевания	\$0	Вы должны получать медицинскую помощь у сетевых врачей, специалистов и больниц. Могут действовать правила, требующие предварительной авторизации.
	Услуги профильного специалиста	\$0	Вы должны получать медицинскую помощь у сетевых врачей, специалистов и больниц. Могут действовать правила, требующие направления или предварительной авторизации.
	Профилактические визиты, например, медицинский осмотр	\$0	Покрывается один медосмотр и один ежегодный профилактический осмотр (Annual Wellness Visit) в год.
	Медицинские услуги для предотвращения заболеваний, например прививки от гриппа и скрининги на рак	\$0	Могут действовать правила, требующие направления или предварительной авторизации.
	«Добро пожаловать в Medicare» (однократный профилактический визит)	\$0	Покрывается только один визит.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

Потребность в медицинской помощи или проблема со здоровьем	Услуги, которые могут вам понадобиться	Ваши расходы при получении услуг у сетевых поставщиков	Ограничения, исключения и информация о льготах (правила предоставления льгот)
Вам нужна экстренная помощь	Услуги отделения экстренной помощи (ER)	\$0	Услуги отделения экстренной помощи покрываются вне сети и без предварительной авторизации. Также покрывается неотложная и экстренная помощь за пределами США. Сумма возмещения может составлять до \$100,000 в год.
	Услуги пункта неотложной помощи (Urgent Care)	\$0	Услуги пунктов неотложной помощи покрываются вне сети и без предварительной авторизации. Также покрывается неотложная и экстренная помощь за пределами США. Сумма возмещения может составлять до \$100,000 в год.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

Потребность в медицинской помощи или проблема со здоровьем	Услуги, которые могут вам понадобиться	Ваши расходы при получении услуг у сетевых поставщиков	Ограничения, исключения и информация о льготах (правила предоставления льгот)
Вам необходимо пройти медицинское обследование	Услуги диагностической радиологии (например, рентгенография или другие методы визуализации, такие как КТ или МРТ)	\$0	Могут действовать правила, требующие направления или предварительной авторизации.
	Лабораторные анализы и диагностические процедуры, такие как анализы крови	\$0	Могут действовать правила, требующие направления или предварительной авторизации.
Вам нужны услуги, связанные со слухом / аудиологические услуги	Проверка слуха	\$0	Могут действовать правила, требующие направления или предварительной авторизации.
	Слуховые аппараты	\$0	Могут действовать правила, требующие направления или предварительной авторизации. Вам доступно пособие на слуховые аппараты в размере \$500. Дополнительно Medi-Cal может покрыть до \$1,510.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 а.м. до 8 р.м. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 а.м. до 8 р.м. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

Потребность в медицинской помощи или проблема со здоровьем	Услуги, которые могут вам понадобиться	Ваши расходы при получении услуг у сетевых поставщиков	Ограничения, исключения и информация о льготах (правила предоставления льгот)
Вам нужна стоматологическая помощь (продолжение на следующей странице)	Стоматологические осмотры и профилактическая помощь	\$0	Вам предоставляется покрытие стоматологических услуг и процедур, включая: • Осмотры полости рта (1 ограниченная оценка состояния и 1 профилактический осмотр) — 2 раза в год • Профессиональная чистка зубов — 1 раз в год Наша план сотрудничает с Liberty Dental для предоставления стоматологических льгот. Могут действовать исключения и ограничения по покрытию. Возможны исключения из правил при наличии медицинских показаний. Чтобы узнать больше или найти стоматолога, звоните в Liberty Dental по телефону 1-888-704-9838 (линия TTY 711). Также вам предоставляется покрытие стоматологических услуг и процедур, покрываемых программой Medi-Cal. Дополнительная информация о стоматологических льготах и поставщиках Medi-Cal доступна на сайте SmileCalifornia.org.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

Потребность в медицинской помощи или проблема со здоровьем	Услуги, которые могут вам понадобиться	Ваши расходы при получении услуг у сетевых поставщиков	Ограничения, исключения и информация о льготах (правила предоставления льгот)
Вам нужна стоматологическая помощь (продолжение с предыдущей страницы и на следующей странице)	Восстановительная и экстренная стоматологическая помощь	\$0	Вам предоставляется покрытие стоматологических услуг и процедур, включая: • Восстановительное лечение • Ортопедическая стоматология (несъёмные и съёмные конструкции) • Вспомогательные общие услуги Наша план сотрудничает с Liberty Dental для предоставления стоматологических льгот. Могут действовать исключения и ограничения по покрытию. Возможны исключения из правил при наличии медицинских показаний. Чтобы узнать больше или найти стоматолога, звоните в Liberty Dental по телефону 1-888-704-9838 (линия TTY 711). Могут действовать правила, требующие предварительной авторизации. Также вам предоставляется покрытие стоматологических услуг и процедур, покрываемых программой Medi-Cal.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), а Medicare Medi-Cal Plan

Потребность в медицинской помощи или проблема со здоровьем	Услуги, которые могут вам понадобиться	Ваши расходы при получении услуг у сетевых поставщиков	Ограничения, исключения и информация о льготах (правила предоставления льгот)
Вам нужна стоматологическая помощь (продолжение с предыдущей страницы)	Восстановительная и экстренная стоматологическая помощь	\$0	Дополнительная информация о стоматологических льготах и поставщиках Medi-Cal доступна на сайте SmileCalifornia.org .



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

Потребность в медицинской помощи или проблема со здоровьем	Услуги, которые могут вам понадобиться	Ваши расходы при получении услуг у сетевых поставщиков	Ограничения, исключения и информация о льготах (правила предоставления льгот)
Вам нужны услуги по уходу за зрением	Осмотр глаз	\$0	Медицински необходимые офтальмологические обследования для диагностики и лечения заболеваний и состояний глаз (включая ежегодное скрининговое обследование на глаукому). До 1 дополнительного планового осмотра глаз в год.
	Очки или контактные линзы	\$0	<u>При медицинской необходимости</u> Одна (1) пара очков (линзы и оправа) или контактных линз, покрываемых программой Medicare, после операции по удалению катаракты. <u>Дополнительно</u> До \$500 на очки (линзы и оправа), контактные линзы, и их ремонт каждые два года.
	Другие услуги по уходу за зрением	\$0	



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 а.м. до 8 р.м. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 а.м. до 8 р.м. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), а Medicare Medi-Cal Plan

Потребность в медицинской помощи или проблема со здоровьем	Услуги, которые могут вам понадобиться	Ваши расходы при получении услуг у сетевых поставщиков	Ограничения, исключения и информация о льготах (правила предоставления льгот)
Вам нужны услуги в сфере охраны психического здоровья (продолжение на следующей странице)	Услуги в сфере психического здоровья	\$0	Вам предоставляется покрытие следующих услуг: • Амбулаторное лечение (включая, помимо прочего, психотерапию, контроль медикаментозного лечения, услуги программы интенсивного амбулаторного лечения (Intensive Outpatient Program, IOP), услуги программы частичной госпитализации (Partial Hospitalization Program, PHP)) у специалиста по поведенческому здоровью • Консультации психиатра Если у вас есть вопросы относительно поведенческого здоровья, обращайтесь на линию помощи по вопросам поведенческого здоровья CalOptima Health по телефону 1-855-877-3885 (линия ТТУ 711) — 24 часа в сутки, 7 дней в неделю.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (ТТУ 711)**, — с 8 а.м. до 8 р.м. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 а.м. до 8 р.м. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

Потребность в медицинской помощи или проблема со здоровьем	Услуги, которые могут вам понадобиться	Ваши расходы при получении услуг у сетевых поставщиков	Ограничения, исключения и информация о льготах (правила предоставления льгот)
Вам нужны услуги в сфере охраны психического здоровья (продолжение с предыдущей страницы и на следующей странице)	Услуги в сфере психического здоровья	\$0	Вам также доступны дополнительные специализированные услуги в сфере психического здоровья в рамках плана организации услуг по охране поведенческого здоровья (Behavioral Health Plan) округа Ориндж. Для получения доступа к этим услугам вы можете звонить по телефону 1-800-723-8641 — 24 часа в сутки, 7 дней в неделю. Могут действовать правила, требующие предварительной авторизации.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

Потребность в медицинской помощи или проблема со здоровьем	Услуги, которые могут вам понадобиться	Ваши расходы при получении услуг у сетевых поставщиков	Ограничения, исключения и информация о льготах (правила предоставления льгот)
Вам нужна стоматологическая в сфере охраны психического здоровья (продолжение с предыдущей страницы и на следующей странице)	Стационарная и амбулаторная помощь, а также общественные услуги для людей, нуждающихся в услугах по охране психического здоровья	\$0	Вам предоставляется покрытие на 90 дней пребывания в больничном стационаре. Кроме того, вам предоставляется 60 невозобновляемых «резервных дней в течение жизни» (LTR), которые можно использовать для покрытия стационарной психиатрической помощи после 90 дней непрерывного пребывания в стационаре. Вам предоставляется покрытие до 190 дней стационарной психиатрической помощи за всю жизнь. Если у вас есть вопросы относительно поведенческого здоровья, обращайтесь на линию помощи по вопросам поведенческого здоровья CalOptima Health. Вам также доступны дополнительные специализированные услуги в сфере психического здоровья в рамках плана организации услуг по охране поведенческого здоровья (Behavioral Health Plan) округа Ориндж. Могут действовать правила, требующие направления или предварительной авторизации.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

Потребность в медицинской помощи или проблема со здоровьем	Услуги, которые могут вам понадобиться	Ваши расходы при получении услуг у сетевых поставщиков	Ограничения, исключения и информация о льготах (правила предоставления льгот)
Вам нужны услуги по лечению расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ (продолжение на следующей странице)	Услуги по лечению расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ	\$0	Услуги по лечению расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ, включают: • Скрининг, оценку, кратковременные вмешательства и направления на лечение (Screening, Assessment, Brief Intervention and Referral to Treatment, SABIRT) • Услуги программы лечения опиоидной зависимости (Opioid Treatment Program, OTP) Если у вас есть вопросы относительно услуг в сфере поведенческого здоровья и лечения расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ, обращайтесь на линию помощи по вопросам поведенческого здоровья CalOptima Health. Дополнительные услуги по лечению расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ, могут быть доступны через систему организованного предоставления услуг по лечению зависимостей Drug Medi-Cal Organized Delivery System (DMC-ODS).



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

Потребность в медицинской помощи или проблема со здоровьем	Услуги, которые могут вам понадобиться	Ваши расходы при получении услуг у сетевых поставщиков	Ограничения, исключения и информация о льготах (правила предоставления льгот)
Вам нужны услуги по лечению расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ (продолжение с предыдущей страницы)	Услуги по лечению расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ	\$0	Могут действовать правила, требующие предварительной авторизации.
Вам нужно место для проживания, где есть люди, готовые вам помочь	Квалифицированный сестринский уход	\$0	Могут действовать правила, требующие направления или предварительной авторизации.
	Медицинский уход в учреждении сестринского ухода	\$0	Могут действовать правила, требующие направления или предварительной авторизации.
Вам нужна терапия после инсульта или несчастного случая	Эрготерапия, физиотерапия или речевая терапия	\$0	Могут действовать правила, требующие направления или предварительной авторизации.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

Потребность в медицинской помощи или проблема со здоровьем	Услуги, которые могут вам понадобиться	Ваши расходы при получении услуг у сетевых поставщиков	Ограничения, исключения и информация о льготах (правила предоставления льгот)
Вам нужна помощь, чтобы добраться до места оказания медицинских услуг (продолжение на следующей странице)	Вызов скорой помощи	\$0	Вам предоставляется покрытие на неограниченное количество экстренных перевозок. Для неэкстренной транспортировки могут действовать правила, требующие предварительной авторизации.
	Экстренная транспортировка	\$0	



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

Потребность в медицинской помощи или проблема со здоровьем	Услуги, которые могут вам понадобиться	Ваши расходы при получении услуг у сетевых поставщиков	Ограничения, исключения и информация о льготах (правила предоставления льгот)
Вам нужна помощь, чтобы добраться до места оказания медицинских услуг (продолжение с предыдущей страницы)	Транспортировка на медицинские приёмы и места оказания медицинских услуг	\$0	Неограниченное количество перевозок в места получения медицински необходимых услуг, одобренных и покрываемых планом, и обратно: • Приёмы у врача • Получение рецептурных лекарств и медицинских принадлежностей • Сеансы терапии Если вы имеете право на льготу SSBCI, вам также предоставляется покрытие на немедицинскую транспортировку. Вы получаете 300 поездок в одном направлении — в продуктовые магазины и спортзал, и обратно. Поездки ограничены радиусом 10 миль (см. дисклеймер на стр. 2). Закажите свою поездку минимум за два (2) рабочих дня, позвонив на транспортную линию CalOptima Health OneCare по номеру 1-866-612-1256 (линия TTY 711).



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

Потребность в медицинской помощи или проблема со здоровьем	Услуги, которые могут вам понадобиться	Ваши расходы при получении услуг у сетевых поставщиков	Ограничения, исключения и информация о льготах (правила предоставления льгот)
Вам нужны препараты для лечения вашего заболевания или состояния (продолжение с предыдущей страницы и на) следующей странице)	Лекарственные препараты в рамках Части В программы Medicare	\$0	Препараты по Части В включают препараты, вводимые врачом в его кабинете, некоторые пероральные противораковые препараты и некоторые препараты, используемые с определённым медицинским оборудованием. Более подробную информацию о таких препаратах вы найдёте в <i>Справочнике участника</i>. Могут действовать правила, требующие предварительной авторизации.
	Лекарственные препараты в рамках Части D программы Medicare Уровень 1: Дженерики и фирменные препараты	\$0 за 30-дневный запас	Могут действовать ограничения по видам покрываемых препаратов. Более подробную информацию вы найдёте в <i>Списке покрываемых лекарств (Списке лекарств)</i> CalOptima Health OneCare Complete. Некоторые препараты для поддерживающей терапии можно получить с запасом на 100 дней в сетевых розничных аптеках плана или через сервис заказа по почте.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

Потребность в медицинской помощи или проблема со здоровьем	Услуги, которые могут вам понадобиться	Ваши расходы при получении услуг у сетевых поставщиков	Ограничения, исключения и информация о льготах (правила предоставления льгот)
Вам нужны препараты для лечения вашего заболевания или состояния (продолжение с предыдущей страницы)	Препараты, отпускаемые без рецепта (OTC)	\$0	Могут действовать ограничения по типам покрываемых препаратов. Более подробную информацию вы найдёте в <i>Списке покрываемых лекарств (Списке лекарств)</i> CalOptima Health OneCare Complete.
Вам нужна помощь в выздоровлении или у вас есть особые медицинские потребности	Реабилитационные услуги	\$0	Могут действовать правила, требующие направления или предварительной авторизации.
	Медицинское оборудование для ухода на дому	\$0	Могут действовать правила, требующие направления или предварительной авторизации.
	Услуги диализа	\$0	Могут действовать правила, требующие направления.
Вам нужен уход за ступнями	Услуги подолога	\$0	
	Ортезные услуги	\$0	Могут действовать правила, требующие предварительной авторизации.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 а.м. до 8 р.м. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 а.м. до 8 р.м. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

Потребность в медицинской помощи или проблема со здоровьем	Услуги, которые могут вам понадобиться	Ваши расходы при получении услуг у сетевых поставщиков	Ограничения, исключения и информация о льготах (правила предоставления льгот)
Вам необходимо медицинское оборудование длительного пользования (DME) Примечание: Это не полный список покрываемого оборудования DME. Чтобы ознакомиться с полным списком, обратитесь в Службу поддержки или см. Главу 4 Справочника участника.	Инвалидные коляски, костыли и ходунки	\$0	Могут действовать правила, требующие предварительной авторизации.
	Небулайзеры	\$0	Могут действовать правила, требующие предварительной авторизации.
	Кислородное оборудование и расходные материалы	\$0	Могут действовать правила, требующие предварительной авторизации.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

Потребность в медицинской помощи или проблема со здоровьем	Услуги, которые могут вам понадобиться	Ваши расходы при получении услуг у сетевых поставщиков	Ограничения, исключения и информация о льготах (правила предоставления льгот)
Вам нужна помощь, чтобы прожить дома самостоятельно (продолжение на следующей странице)	Услуги медицинской помощи на дому	\$0	Могут действовать правила, требующие направления или предварительной авторизации.
	Услуги по дому, такие как уборка или ведение домашнего хозяйства, модификации дома, например установка поручней	\$0	Программа услуг поддержки на дому In-Home Support Services (IHSS) доступна через Агентство социального обслуживания округа Ориндж (OC SSA). Услуги могут включать: • Лёгкую уборку • Приготовление пищи • Помощь в купании и одевании • Покупку продуктов • Модификации дома Для получения информации звоните 1-714-825-3000. Вы также можете иметь право на услуги программы социальной поддержки Community Supports, включая услуги персонального ухода и ведения домашнего хозяйства (Personal Care and Homemaker Services), индивидуально подобранное питание по медицинским показаниям (Medically-Tailored Meals) и модификации дома (Home Modifications).



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

Потребность в медицинской помощи или проблема со здоровьем	Услуги, которые могут вам понадобиться	Ваши расходы при получении услуг у сетевых поставщиков	Ограничения, исключения и информация о льготах (правила предоставления льгот)
Вам нужна помощь, чтобы прожить дома самостоятельно (продолжение с предыдущей страницы)	Услуги по дому, такие как уборка или ведение домашнего хозяйства, модификации дома, например установка поручней	\$0	Для информации о программе Community Supports звоните в Службу поддержки CalOptima Health OneCare Complete.
	Дневной уход для взрослых, программа услуг для взрослых на базе сообщества Community-Based Adult Services (CBAS) или другие услуги поддержки	\$0	Могут действовать правила, требующие направления или предварительной авторизации. Для информации о том, как получить право на CBAS, звоните в Службу поддержки CalOptima Health OneCare Complete.
	Дневные абилитационные услуги	\$0	Могут действовать правила, требующие направления или предварительной авторизации. Для получения информации звоните в Службу поддержки CalOptima Health OneCare Complete.
	Услуги, помогающие вам жить самостоятельно (услуги по уходу на дому или услуги персонального помощника по уходу)	\$0	Могут действовать правила, требующие направления или предварительной авторизации. Для получения информации звоните в Службу поддержки CalOptima Health OneCare Complete.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

Потребность в медицинской помощи или проблема со здоровьем	Услуги, которые могут вам понадобиться	Ваши расходы при получении услуг у сетевых поставщиков	Ограничения, исключения и информация о льготах (правила предоставления льгот)
Дополнительные услуги (продолжение на следующей странице)	Услуги мануального терапевта (хиропрактика)	\$0	Медицински необходимые услуги хиропрактика доступны для лечения подвывиха позвоночника. Могут действовать правила, требующие направления или предварительной авторизации.
	Принадлежности и услуги для диабетиков	\$0	Могут действовать правила, требующие направления или предварительной авторизации.
	Карта Flex от OneCare: • Товары, отпускаемые без рецепта (OTC) Если вы соответствуете требованиям льготы SSBCI: • Полезная еда и продовольствие (см. отказ от ответственности на странице 2)	\$0	Ежеквартальное пособие на сумму \$170 на приобретение одобренных товаров для здоровья и поддержания хорошего самочувствия, отпускаемых без рецепта (OTC): средств от простуды и кашля, витаминов, обезболивающих, травяных добавок, бинтов и многого другого. Участники с определёнными хроническими состояниями здоровья могут иметь право использовать это пособие \$170 на карте Flex для оплаты: • Полезной еды и продовольствия



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

Потребность в медицинской помощи или проблема со здоровьем	Услуги, которые могут вам понадобиться	Ваши расходы при получении услуг у сетевых поставщиков	Ограничения, исключения и информация о льготах (правила предоставления льгот)
Дополнительные услуги (продолжение с предыдущей страницы и на следующей странице)	Карта Flex от OneCare: • Товары, отпускаемые без рецепта (OTC) Если вы соответствуете требованиям льготы SSBCI: • Полезная еда и продовольствие (см. отказ от ответственности на странице 2)	\$0	Товары, отпускаемые без рецепта, а также еду и продовольствие можно покупать в магазинах-партнёрах, онлайн или по каталогу для заказов по почте. Неиспользованные средства не переносятся на следующий квартал.
	Льгота на занятия фитнесом	\$0	Предоставляется через One Pass: • Доступ к национальной сети спортзалов, местным центрам YMCA и онлайнзанятиям фитнесом. • Один домашний фитнес набор в год.
	Обучающие программы по поддержке здоровья и благополучия	\$0	• Занятия по поддержанию здоровья; • Занятия по питанию; • Программы отказа от курения и употребления табака; а также • Телефонная линия медицинских консультаций.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

Потребность в медицинской помощи или проблема со здоровьем	Услуги, которые могут вам понадобиться	Ваши расходы при получении услуг у сетевых поставщиков	Ограничения, исключения и информация о льготах (правила предоставления льгот)
Дополнительные услуги (продолжение с предыдущей страницы и на следующей странице)	Услуги поддержки на дому – услуги личного помощника (In-Home Support Services – Companion Care)	\$0	До 90 часов услуг в год, включая повседневную помощь, лёгкую уборку, приготовление еды, покупку продуктов. Участники должны пользоваться услугами подрядного поставщика CalOptima Health — Пара (произносится как «Папа»). Для записи звоните Пара по номеру 1-833-200-6889 .
	Программа социальной поддержки Community Supports	\$0	
	Техническая поддержка	\$0	Очная и телефонная помощь в управлении вашим медицинским обслуживанием.
	Протезирование	\$0	• Протезы • Связанные с протезами медицинские принадлежности Могут действовать правила, требующие предварительной авторизации.
	Лучевая терапия	\$0	Могут действовать правила, требующие предварительной авторизации.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

Потребность в медицинской помощи или проблема со здоровьем	Услуги, которые могут вам понадобиться	Ваши расходы при получении услуг у сетевых поставщиков	Ограничения, исключения и информация о льготах (правила предоставления льгот)
Дополнительные услуги (продолжение с предыдущей страницы и на следующей странице)	Услуги, помогающие контролировать ваше заболевание	\$0	Могут действовать правила, требующие направления или предварительной авторизации.
	Калифорнийская программа интегрированной координации медицинского ухода California Integrated Care Management (CICM)	\$0	Департамент здравоохранения (DHCS) определил конкретные группы населения, имеющие право на участие в программе California Integrated Care Management (CICM): • Взрослые, находящиеся в ситуации бездомности • Взрослые, подверженные риску госпитализации или обращения в отделение экстренной помощи, которых можно избежать • Взрослые с потребностями в связи с тяжёлым психическим состоянием и/или расстройством, вызванным употреблением психоактивных веществ (SUD) • Взрослые, покидающие место лишения свободы • Взрослые, проживающие в обществе и подверженные риску помещения в специализированные учреждения длительного ухода (Long-Term Care, LTC)



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

Потребность в медицинской помощи или проблема со здоровьем	Услуги, которые могут вам понадобиться	Ваши расходы при получении услуг у сетевых поставщиков	Ограничения, исключения и информация о льготах (правила предоставления льгот)
Дополнительные услуги (продолжение с предыдущей страницы и на следующей странице)	Калифорнийская программа интегрированной координации медицинского ухода California Integrated Care Management (CICM)	\$0	• Пациенты, возвращающиеся из учреждений сестринского ухода в условия сообщества • Взрослые, находящиеся в состоянии беременности или послеродовом периоде и подверженные расовому и этническому неравенству, как это определено в данных общественного здравоохранения Калифорнии о материнской заболеваемости и смертности (Birth Equity) • Взрослые с документально подтверждёнными потребностями в лечении деменции CICM — это уровень кейс-менеджмента (ведение случая), на который участники должны официально согласиться. Звоните в Службу поддержки OneCare Complete по телефону 1-877-412-2734 — с 8 а.м. до 8 р.м. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 а.м. до 8 р.м. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 31 сентября), 24 часа в сутки, 7 дней в неделю для информации о регистрации.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 а.м. до 8 р.м. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 а.м. до 8 р.м. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), а Medicare Medi-Cal Plan

Приведённый выше перечень льгот предоставляется исключительно в ознакомительных целях и не является полным. Полный перечень и дополнительную информацию о ваших льготах вы можете найти в *Справочнике участника* CalOptima Health OneCare Complete. Если у вас нет *Справочника участника* и вы хотите его заказать, позвоните в Службу поддержки CalOptima Health OneCare Complete по номерам, указанным внизу страницы. Если у вас есть вопросы, вы также можете позвонить в Службу поддержки или посетить www.caloptima.org/OneCare.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите www.caloptima.org/OneCare.

D. Льготы, покрываемые вне плана CalOptima Health OneCare Complete

Существуют услуги, которые вы можете получить, и которые не покрываются планом CalOptima Health OneCare Complete, но покрываются программами Medicare, Medi-Cal или региональным/окружным ведомством. Это не полный список. Чтобы узнать больше об этих услугах, позвоните в Службу поддержки по номерам, указанным внизу страницы.

Другие услуги, покрываемые Medicare, Medi-Cal или региональным ведомством	Ваши расходы
Иглоукалывание Мы оплачиваем до двух амбулаторных сеансов иглоукалывания в любой один календарный месяц, либо чаще, если это медицински необходимо. Мы также оплачиваем до 12 сеансов иглоукалывания в течение 90 дней, если у вас имеется хроническая боль в нижней части спины, при соблюдении следующих условий: • боль длится 12 недель или дольше; • она неспецифическая (не имеет установленной системной причины, например не связана с метастатическим, воспалительным или инфекционным процессом); • не связанная с хирургическим вмешательством; а также • не связанная с беременностью. Кроме того, мы оплачиваем ещё восемь сеансов иглоукалывания при хронической боли в пояснице, если наблюдается улучшение. Вы не можете получить более 20 сеансов иглоукалывания для лечения хронической боли в пояснице в год. Если ваше состояние не улучшается или ухудшается, лечение иглоукалыванием должно быть прекращено.	\$0



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), а Medicare Medi-Cal Plan

Другие услуги, покрываемые Medicare, Medi-Cal или региональным ведомством	Ваши расходы
Программа отказа от учреждения в пользу проживания с поддержкой Assisted Living Waiver (ALW)	Информацию о расходах можно найти по ссылке: https://www.dhcs.ca.gov/services/ltc/Pages/AssistedLivingWaiver.aspx .
Определённые стоматологические услуги По вопросам системы оплаты за услугу Fee-for-Service программы Medi-Cal Dental обращайтесь в Medi-Cal Dental по телефону 1-800-322-6384 либо посетите сайт smilecalifornia.org или sonriecalifornia.org .	\$0
Определённые услуги хосписной помощи, покрываемые вне плана CalOptima Health OneCare Complete	\$0 См. <i>Справочник участника, Глава 4, Раздел D</i> , чтобы узнать больше о том, какие расходы мы оплачиваем при получении вами услуг хосписной помощи.
Программа социальной поддержки Community Supports (навигация по жилищным вопросам, индивидуально подобранное питание по медицинским показаниям, модификации жилья и др.)	\$0
Услуги программы поддержки на дому In-Home Support Services (IHSS)	\$0.
Психосоциальная реабилитация	\$0
Услуги регионального центра	Для информации о расходах обращайтесь в Региональный центр округа Ориндж по телефону 1-714-796-5100.
Целевой кейс-менеджмент (ведение пациента)	



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 а.м. до 8 р.м. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 а.м. до 8 р.м. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Е. Услуги, которые не покрываются планом CalOptima Health OneCare Complete и программами Medicare и Medi-Cal

Это не полный список. Чтобы узнать о других исключённых услугах, позвоните в Службу поддержки по телефонам, указанным внизу страницы.

Услуги, которые не покрываются планом CalOptima Health OneCare Complete и программами Medicare и Medi-Cal	
Отдельная палата в больнице, за исключением случаев, когда это необходимо по медицинским показаниям.	Препараты, полученные за пределами Соединённых Штатов и подвластных им территорий.
Косметическая операция или иные косметические процедуры, за исключением случаев, когда они необходимы вследствие случайной травмы.	Плановые или добровольные процедуры или услуги, направленные на улучшение состояния (включая снижение веса, процедуры для улучшения роста волос, повышения сексуальной активности, улучшения спортивных результатов, косметические процедуры, процедуры для замедления возрастных изменений и улучшения когнитивных функций), за исключением случаев, когда это необходимо по медицинским показаниям.
Экспериментальные медицинские и хирургические методы лечения, изделия и препараты, за исключением случаев, когда они покрываются программой Medicare, в рамках одобренного Medicare клинического исследования или нашим планом.	Ортопедическая обувь, за исключением случаев, когда она является частью ортеза и включена в стоимость ортеза или если обувь предназначена для человека с синдромом диабетической стопы.
Плата, взимаемая вашими ближайшими родственниками или членами домохозяйства.	Постоянный сестринский уход на дому.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), а Medicare Medi-Cal Plan

Услуги, которые не покрываются планом CalOptima Health OneCare Complete и программами Medicare и Medi-Cal	
Услуги натуропатии (использование натуральных или альтернативных методов лечения).	Услуги парамедиков — это экстренная медицинская помощь, оказываемая парамедиками на месте происшествия. Информацию о покрытии можно получить в администрации вашего города.
Личные вещи в вашей палате в больнице или учреждении сестринского ухода.	



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Ф. Ваши права как участника плана

У вас, как у участника плана CalOptima Health OneCare Complete, есть определённые права. Вы можете пользоваться этими правами, не опасаясь наказания. Вы также можете пользоваться этими правами, не теряя при этом возможность получать услуги здравоохранения. Мы будем информировать вас о ваших правах не реже одного раза в год. Более подробную информацию о ваших правах можно найти в Справочнике участника. Ваши права включают, помимо прочего, следующее: большинство участников программы Medicare могут прекратить своё участие в ней в определённые периоды года.

- **Вы имеете право на уважение, справедливость и достоинство.** К этому относится:
 - Право на получение покрываемых услуг независимо от медицинского состояния, текущего состояния здоровья, полученных ранее медицинских услуг, поданных ранее страховых требований, истории болезни, инвалидности (в том числе психических нарушений), семейного положения, возраста, пола, сексуальной ориентации, национального происхождения, расы, цвета кожи, вероисповедания или получения социальной помощи.
 - Право на получение информации на других языках и в других форматах (например, набранной крупным шрифтом, шрифтом Брайля или в виде аудиозаписей) бесплатно.
 - Право на отсутствие физических ограничений или изоляции в любой форме.
- **Вы имеете право на получение информации о своём медицинском обслуживании.** К этому относится информация о лечении и возможных для вас вариантах лечения. Эта информация должна быть представлена на понятном вам языке и в понятном вам формате. Сюда входит право на получение следующей информации:
 - описание покрываемых нами услуг
 - способы получения услуг
 - стоимость услуг для вас
 - названия и имена поставщиков медицинских услуг
- **Вы имеете право принимать решения в отношении вашего лечения, включая право отказаться от лечения.** К этому относится:
 - Право на выбор лечащего врача (PCP) и смену своего PCP в любое время в течение года.
 - Право на получение услуг специалиста по женскому здоровью без направления.
 - Право на быстрое получение покрываемых услуг и препаратов.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации,** посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

- Право на получение информации обо всех вариантах лечения, независимо от их стоимости и покрытия.
- Право отказаться от лечения, даже если ваш поставщик медицинских услуг не рекомендует этого делать.
- Право прекратить приём лекарств, даже если ваш поставщик медицинских услуг не рекомендует этого делать.
- Право на второе мнение — CalOptima Health OneCare Complete оплачивает стоимость визита к специалисту для получения второго мнения.
- Право оформить свои пожелания относительно лечения в виде предварительного распоряжения (advance directive).
- **Вы имеете право на своевременный доступ к медицинской помощи, без каких либо препятствий в общении или физическом доступе.** К этому относится:
 - Право на своевременную медицинскую помощь.
 - Право на свободный вход и выход из кабинета поставщика услуг: это означает безбарьерный доступ для людей с инвалидностью — в соответствии с Законом об американцах с ограниченными возможностями (Americans with Disabilities Act).
 - Право на получение помощи переводчиков для общения с вашими поставщиками медицинских услуг и вашим планом медицинского страхования.
- **Вы имеете право обратиться за экстренной и неотложной помощью, когда она вам необходима.** Это означает, что у вас есть следующие права:
 - Право на получение экстренной медицинской помощи без предварительной авторизации в экстренных ситуациях.
 - Право на обращение к поставщику услуг экстренной или неотложной помощи, не входящему в сеть плана, когда это необходимо.
- **Вы имеете право на конфиденциальность и неприкосновенность частной жизни.** К этому относится:
 - Право запрашивать и получать копии вашей медицинской документации в понятной для вас форме, а также требовать внести изменения или исправления в вашу документацию.
 - Право на обеспечение конфиденциальности вашей личной медицинской информации.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), а Medicare Medi-Cal Plan

- **Вы имеете право подать жалобу или апелляцию в случае отказа, задержки или изменения услуги, см. раздел G ниже. К этому относится:**
 - Право на подачу жалобы или претензии в отношении нас или наших поставщиков услуг.
 - Право на обжалование определённых решений, принятых нами или нашими поставщиками услуг.
 - Право подать жалобу в Департамент управляемого медицинского обслуживания штата Калифорния (DMHC), позвонив на бесплатную телефонную линию (1-888-466-2219), или на линию TDD (1-877-688-9891) для лиц с нарушениями слуха и речи. На веб-сайте DMHC (www.dmhca.gov/) размещены онлайн-формы для подачи жалоб и заявлений на проведение независимого медицинского пересмотра (Independent Medical Review, IMR), а также соответствующие инструкции.
 - Право запросить у DMHC проведение независимого медицинского пересмотра (IMR) в отношении услуг или изделий в рамках программы Medi-Cal, имеющих медицинский характер.
 - Право требовать проведения государственного слушания на уровне штата.
 - Право на получение подробной информации о причине отказа в предоставлении услуг и право требовать предоставления бесплатных копий всех материалов, использованных при принятии решения.

Более подробно с информацией о ваших правах можно ознакомиться в Справочнике участника. С любыми вопросами вы можете обращаться в Службу поддержки CalOptima Health OneCare Complete по телефонам, указанным внизу страницы.

Вы также можете позвонить специальному омбудсмену для лиц, имеющих страховку Medicare и Medi-Cal, по телефону 1-855-501-3077, с понедельника по пятницу с 9 a.m. до 5 p.m., или в офис омбудсмана Medi-Cal по телефону 1-888-452-8609, с понедельника по пятницу с 8 a.m. до 5 p.m.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Г. Как подать жалобу или апелляцию в случае отказа, задержки или изменения услуги

Если вы хотите подать жалобу или вы считаете, что план CalOptima Health OneCare Complete неправомерно отклонил, задержал или изменил услугу, позвоните в Службу поддержки по номерам, указанным внизу страницы. Вы также можете подать жалобу в письменном виде по адресу:

CalOptima Health OneCare Complete
505 City Parkway West
Orange, CA 92868

Вы можете обжаловать наше решение.

Если у вас есть вопросы о жалобах и апелляциях, ознакомьтесь с **Главой 9 Справочника участника**. Вы также можете позвонить в Службу поддержки CalOptima Health OneCare Complete по номерам, указанным внизу страницы.

Вы можете обратиться за помощью к любому из следующих источников:

- Программа консультирования и защиты интересов в области медицинского страхования (Health Insurance Counseling and Advocacy Program, HICAP), телефон 1-800-434-0222.
- Ваш врач или другой поставщик услуг. Ваш врач или другой поставщик услуг может подать запрос на принятие решения о покрытии или апелляцию от вашего имени.
- Друг или член семьи. Вы можете назначить другого человека своим “представителем”, который сможет подать запрос на принятие решения о покрытии или апелляцию.
- Юрист. У вас есть право на адвоката, но вы не обязаны иметь адвоката, чтобы подать запрос на принятие решения о покрытии или апелляцию.
 - Позвоните своему адвокату или узнайте имя адвоката в местной коллегии адвокатов или в другой справочной службе. Если вы соответствуете определённым требованиям, некоторые юридические группы предоставят вам юридические услуги бесплатно.
 - Позвоните по телефону 1-888-804-3536 и получите юридическую помощь от Альянса потребителей медицинских услуг (Health Consumer Alliance).



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Н. Что делать, если вы подозреваете мошенничество

Большинство медицинских специалистов и организаций, оказывающих услуги, работают честно. К сожалению, среди них могут оказаться и нечестные люди.

Если вы считаете, что врач, больница или аптека делают что-то неправильно, свяжитесь с нами.

- Позвоните в Службу поддержки CalOptima Health OneCare Complete. Номера телефонов указаны внизу страницы.
- Позвоните в Службу поддержки Medi-Cal по телефону 1-800-541-5555. Пользователи линии TTY могут звонить по номеру 1-800-430-7077.
- Позвоните в Medicare по телефону 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Пользователи линии TTY могут звонить по номеру 1-877-486-2048. Звонки на эти номера бесплатные.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону **1-877-412-2734 (TTY 711)**, — с 8 a.m. до 8 p.m. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 a.m. до 8 p.m. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. **Для получения дополнительной информации**, посетите **www.caloptima.org/OneCare**.

Обзор льгот на 2027 год
CalOptima Health OneCare Complete (HMO D-SNP), a Medicare Medi-Cal Plan

Если у вас есть общие вопросы или вопросы о нашем плане, услугах, зоне обслуживания, выставлении счетов или идентификационных картах участника, позвоните в Службу поддержки CalOptima Health OneCare Complete:

1-877-412-2734

Звонки на этот номер бесплатные, звоните с 8 а.м. до 8 р.м. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 а.м. до 8 р.м. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября).

Служба поддержки также предлагает бесплатные услуги устного и жестового перевода для лиц, не владеющих английским языком.

711

Для звонков на этот номер требуется специальное телефонное оборудование. Он предназначен только для людей с нарушениями слуха или речи.

Звонки на этот номер бесплатные. График работы: круглосуточно, 7 дней в неделю.

Если у вас есть вопросы о вашем здоровье:

Позвоните своему лечащему врачу (PCP). Следуйте указаниям своего PCP по получению медицинской помощи в нерабочее время.

Если офис вашего PCP закрыт, вы можете позвонить на горячую линию медицинских консультаций (Nurse Advice Line) CalOptima Health. Медицинский работник выслушает вас и подскажет, как получить медицинскую помощь (например: обратиться в пункт неотложной помощи или отделение экстренной помощи). Номера телефонов горячей линии медицинских консультаций CalOptima Health:

1-844-447-8441

Звонки на этот номер бесплатные. График работы: круглосуточно, 7 дней в неделю.

CalOptima Health OneCare Complete также предлагает бесплатные услуги устного и жестового перевода для лиц, не владеющих английским языком.

TTY: **1-844-514-3774**

Звонки на этот номер бесплатные. График работы: круглосуточно, 7 дней в неделю.

Если вам нужна немедленная поддержка в области поведенческого здоровья, позвоните на линию кризисной помощи по вопросам поведенческого здоровья CalOptima Health Behavioral Health Crisis Line:

1-855-877-3885

Звонки на этот номер бесплатные. График работы: круглосуточно, 7 дней в неделю.

CalOptima Health OneCare Complete также предлагает бесплатные услуги устного и жестового перевода для лиц, не владеющих английским языком.

711

Звонки на этот номер бесплатные. График работы: круглосуточно, 7 дней в неделю.



Если у вас есть вопросы, пожалуйста, позвоните в CalOptima Health OneCare Complete по телефону 1-877-412-2734 (TTY 711), — с 8 а.м. до 8 р.м. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 а.м. до 8 р.м. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября). Звонок бесплатный. Для получения дополнительной информации, посетите www.caloptima.org/OneCare.



CalOptima Health, A Public Agency
505 City Parkway West, Orange, CA 92868

caloptima.org/OneCare

Если у вас есть общие вопросы или вопросы о нашем плане, услугах, зоне обслуживания, выставлении счетов или идентификационных картах участника, позвоните в Службу поддержки CalOptima Health OneCare Complete:

1-877-412-2734

Звонки на этот номер бесплатные, звоните с 8 а.м. до 8 р.м. 7 дней в неделю (с 1 октября по 31 марта), и с 8 а.м. до 8 р.м. с понедельника по пятницу (с 1 апреля по 30 сентября).

Служба поддержки также предлагает бесплатные услуги устного и жестового перевода для лиц, не владеющих английским языком.

711

Для звонков на этот номер требуется специальное телефонное оборудование. Он предназначен только для людей с нарушениями слуха или речи.

Звонки на этот номер бесплатные. График работы: круглосуточно, 7 дней в неделю.

Если у вас есть вопросы о вашем здоровье:

Позвоните своему лечащему врачу (РСР). Следуйте указаниям своего РСР по получению медицинской помощи в нерабочее время.

Если офис вашего РСР закрыт, вы можете позвонить на горячую линию медицинских консультаций (Nurse Advice Line) CalOptima Health. Медицинский работник выслушает вас и подскажет, как получить медицинскую помощь (например: обратиться в пункт неотложной помощи или отделение экстренной помощи). Номера телефонов горячей линии медицинских консультаций CalOptima Health:

1-844-447-8441

Звонки на этот номер бесплатные. График работы: круглосуточно, 7 дней в неделю.

CalOptima Health OneCare Complete также предлагает бесплатные услуги устного и жестового перевода для лиц, не владеющих английским языком.

TTY: **1-844-514-3774**

Звонки на этот номер бесплатные. График работы: круглосуточно, 7 дней в неделю.

Если вам нужна немедленная поддержка в области поведенческого здоровья, позвоните на линию кризисной помощи по вопросам поведенческого здоровья CalOptima Health Behavioral Health Crisis Line:

1-855-877-3885

Звонки на этот номер бесплатные. График работы: круглосуточно, 7 дней в неделю.

CalOptima Health OneCare Complete также предлагает бесплатные услуги устного и жестового перевода для лиц, не владеющих английским языком.

711

Звонки на этот номер бесплатные. График работы: круглосуточно, 7 дней в неделю.